

大清光緒卅四年

本館新開除禮拜外每日出報一  
紙如外埠均可函致本館取  
閱如欲閱報者請向本館或  
也工本從廉常刊送外復不  
惜工本從廉常刊送外復不  
刊印各樣單件並有英各國  
西人排印工式花邊等延有  
印字大小機器均用精工刊

第八千二百一十一號

# 叻報

(D等號四廿百一牌門力得賃勞哥在館本)

印工總倫敦延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種新式鉛字其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有益  
世道人心者附錄否亦須無  
碍於人而後始錄其有謬誤  
或文以及支離費解者概不  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫明里而後敢  
登但來稿須與不登本館  
將原稿收回也

戊申十月廿八日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年十一月十一號拜六) Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

○輪船招售 啟者本號有美所  
船一隻名漳州改名元昌盛船身  
堅固今欲出售倘有合意者請到  
敝號面商專此佈告  
光緒三十四年十月初三日  
石叻水坑十三行裕盛棧啟

## ○他夫為美總統與中國之關係

以西半球之民主國。其國界與  
吾國相去極遠。其政體與吾國  
相背更遠。彼其人民所四年例  
舉之新伯里羅天德。雖名譽滿  
寰區。聲稱宇國族。將來得行  
其扶持之政見。與得或其博大  
之勳名。夫亦美國徽章之光榮  
。及美國人民之幸福焉耳。雖  
而觀之。他國得君。與吾國何  
預。故吾國人對於美國近日舉  
定他夫為總統也。其與泰越人  
之親朋。將毋同。記者曰。  
自輪航路軌。縮短地球。吾國  
與美國。各位於太平洋間。一  
水行接相通。已有利害共相維  
係之勢。所謂新世界與舊世界  
之觀念。前後固迥爾不同。即  
新總統與舊總統之感情。彼此  
亦不無差別。勿謂國境不相接  
壤。而可漠視之。勿謂政體兩  
超極端。而可姑置之。且勿謂  
四年例舉一人。而與吾國固休  
戚無關。焉得不涉。須知廿世  
紀地球各國競爭之趨勢。已悉

數集矢於太平洋。美利堅為太  
平洋之一雄。新總統即一雄之  
代表。代表美國者其平日對於  
中國之言論何若。即將來施於  
中國之愛情視之。使其人而是  
以抵拒中國為心也。則今日中  
國。已現一新仇。使其人是以  
聯絡中國為志也。則今日中國  
。顯增一新友。彼美國之得君  
。曾何足置議。獨於吾國得仇  
與得友。則此問題之關係。夫  
才豈無足輕重之云哉。蓋吾國  
與美國。此後四年之邦交利害  
。其即隨他夫氏之舉總統而定  
矣。

我聞在昔。欲知其人。當觀其  
言。他夫氏平日對於中國之言  
論。固深愛中國而欲助中國者  
也。除兩次親遊吾國。在粵在  
滬在港。向吾國人演說親愛交  
情外。尤以近對本館記者李心  
靈氏晤談之言為最真率。天下  
英雄。無欺人。亦無食言。彼  
他夫氏當未得總統位時。與吾  
國人抵掌雄談。自稱倘得有左  
右美國勢力之一日。必不遺餘  
力以扶助中國振興。此語他夫  
自言之。天下共聞之。所謂平  
日扶持以對於中國之第一快心  
語也。今美國新總統。匪他人  
任。他夫其去有左右美國勢力  
之一日不遠矣。其對李心靈氏

## 諭旨恭錄

○所陳美人不喜害中國以自害  
之策。及望中國不可作無益以  
耗有益之言。將一一可以便中  
美二國。以諸實行。而亦必示  
不改其日前所言之志。準斯以  
談。在美國得此令聞廣恐者以  
為君。美國之興盛。固未有艾  
。而在吾國得此厚愛熱誠者以  
為友。中國之富強。不大有助  
耶。

十月十七日奉 上諭楊士驥奏  
東明黃河獲慶安瀾一摺直隸東  
明黃河南隄本屆三汛各堤壩紛  
紛缺陷異常危險經在工員弁竭  
力搶護現在節逾霜降仰賴神靈  
默佑獲慶安瀾實深寅感發去大  
蘇香三枝交楊士驥祇領交大順  
廣道文冲虔詣李連莊高村黃莊  
大王廟敬謹致謝以答神庥所有  
出力員弁著先行存記俟下屆再  
行照章請獎欽此○十八日奉  
上諭現在天氣漸寒所有食餉之  
閑散宗室覺羅人等生計維艱殊  
深軫念著加恩卹給一月錢糧其  
宗室覺羅孤寡除有恩賞錢糧外  
著加賞半月錢糧以示體恤欽此  
○同日奉 上諭現在天氣漸寒  
京師兵丁當差勤苦殊深軫念所  
有八旗及馬步各營官兵均著加  
恩賞給半月錢糧以示體恤欽此

我提超京投遞外先行電請代奏  
又案內裝証已革即知府景龍  
經督撫緝獲後於十五日下午四  
句鐘經解委員將該革員送交  
法部收禁翌日由承審官善司員  
等提訊惟供甚含糊尚未與賄數  
對質云

### 行省

○人不忘恥 津南云直隸定興  
縣屬龍各莊一帶村民奉入天主  
教者約居大半平日因事意味不  
投彼此失和連年涉訟勢不相下  
庚子春拳匪亂龍該民等以積忿  
之故聞風響應一發莫過於是燬  
教堂殺教民遂釀成國際一重大  
教案之交涉追議和成各該村又  
攤資賠償教款村民迫於勢力傾  
家敗產敢怒而不敢言數年來雖  
假相安無事然仇教之心無時或  
已日前因某教民戲言當日賠款  
受辱之情狀以致觸動各村民報  
復之心遂乃大起衝突意非索回  
庚子案賠償之款不可兩造各不  
相容教民聚有一二百名而村民  
竟聯合數十餘村羣起抗拒勢甚  
洶洶該縣某大令聞警飛與前往  
彈壓尚不知如何了結是否不激  
成民教交涉之重案也

○不吸捲烟 上海商學會會員  
公議不吸香煙雪茄煙立節費備  
蓄會其餘公益研究會東南城地  
方會上海教育會亦公議逢會期

不復用捲烟來賓帶有捲烟亦不  
得吸食於十月初五日實行並復  
印不吸捲烟會文件分送各會員  
云

### 閩粵

○風事結果 閩省建陽匪風迭  
紀前報今匪勢已平民心定  
督必欲拿獲正犯而後已蓋因電  
奏在先將來將各犯正法再行具  
奏張大其詞以自顯其手段之赫  
縣吏仰承憲意遂逐逐各鄉長而  
該犯實來自贛省九龍山各鄉長  
亦不審其行蹤所在今地方官及  
委員營兵等復勒令即交鄉長既  
被壓力無可如何迺集資於窮鄉  
中另買數人冒正犯名姓投訊云

○反逆美艦 字林報載初六日  
廈門電云美國海軍少將伊瑪萊  
所統美艦隊第三小隊今晨由飛  
鷹船護送抵埠在外港下旋當時  
由薩鎮冰統領率領巡洋艦四艘  
砲艇一艘在港歡迎德艦戰艦尼  
奧勃亦升砲致敬是兩國官員  
互相拜會入晚由華官備宴款待  
伊瑪萊少將及其他各員艦上水  
手則在大操場宴待當各艦抵埠  
時觀者甚眾而旅廈西人因華官  
停發入場券多為快快就員子及  
其他各大憲歡迎美艦頗為踴躍  
泰晤士報載初六日廈門電云  
美艦隊八艘於今晨九點鐘入港  
統期員子及外部待耶萊教步於

今午歡宴海軍少將史滿萊及各  
艦士官駐廈美國總領事阿洛爾  
特君及各國領事海關稅務司並  
西國紳商均極陪宴 又電云海  
軍少將伊瑪萊與美總領事阿洛  
特亦輕就員子榮待耶設宴歡迎

全艦員弁均於今晚款以華宴艦  
隊各員弁以中國款待優渥均同  
詞申達感忱 又電云今夜就員  
子榮待耶擬宴待史滿萊將軍足  
球棒球諸游戲定期明日舉行拜  
一日午旅廈全體西人擬在美國  
領事署款宴史滿萊將軍及各艦  
長並延中國官紳陪宴星期二日  
擬舉行末次足球棒球賽船戲

○就使督致江督電 上海道  
轉南洋大臣午帥鑒美艦八艘於  
初六日早八鐘抵廈南鐘提督伊  
摩利等來見當將左道等所請章  
處頌詞改作函件令其面呈並由  
弟等代道草意美提欣感據云當  
將盛情轉達本國大總統初七日  
午刻弟等前往答拜美艦亦預請  
即時聯歡並在該艦約各國女士  
茶會跳舞初六七兩晚美提率領  
各士官一百四五十人水兵三千  
人均在接待所聯歡各國領事亦  
均入座歡聚至十一鐘始散美提  
意尤顯懇摯所巡查嚴密地面安  
靜當可從事遊樂事不至有他慮廈  
署荒涼空房極少弟等分駐南普  
陀及場所暨海所知關念特聞期  
粵齊

### 本城

○臬案六紀 念六日臬署提訊  
齊智人武株加呂班誣控案問廉  
訪研鞠實力詢諸陪訊人員念云  
有罪乃判該被告入獄三年

○坡督告假 四州府西報云將  
來坡督我制府假旋珂里時適蒙  
以輔政司署理越道之缺則以白  
蟻副參政司勿君調署

○再慰人心 本報于念六夜戊  
刻經將所得領署接到北京外部  
兩電立派傳單種種謠言不辯自  
滅茲又探悉昨念七夜九點半鐘  
總商會得接北京覆電即行飛報  
再為關心大局者告慰焉電文如  
左 農工商部電開電悉候代奏  
現在嗣皇繼統賢王攝政大局平  
安特先電聞 訖 已見傳單

今晨九點鐘領署得接日昨我國  
駐英使館李欽憲來電照錄于左  
奉外務部慶王爺虧中國袁宮  
保有電官府均安京師地面亦極  
靜謐用特電聞並轉各領事展轉  
感

○商輪失慎 瑞典國之北京輪  
船係于念五日由西貢到叻運貨  
將赴歐洲昨日午後三點半鐘猝  
然失慎升我巴葛船澳之華魯拿  
救火船立載夫役駛近該輪協力  
施救至下午六點鐘火已熄滅今  
晨該輪駛來升我巴葛碼頭為將  
着火之煤炭起出

# White Horse Cellar Whisky.

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

酒 威 士 基 威 士 基 酒

此威士忌基酒已得金牌于英法賽會 諸君必有此標之威  
士基酒免為招售人與以他標之威士忌基酒此標之威士忌  
酒在于本坡從無照此價值而得此種之酒此酒曾供英皇  
咽屈御用特此佈 聞



英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金  
雞鐵樹產自德國如松之年採其精華製成氣味芬芳而  
成昔年曾蒙呈送 英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各  
國皇家醫士二百餘名考驗獎賜證書其功餘誠純係補酒此  
之功效治男女氣弱血虧神困筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭  
眩眼花心驚恍惚不眠寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷

此藥酒之功用



瘧症以及婦科月經失調  
或臨經腹痛病人後愈欠  
補有疾無疾皆可量而  
飲大能精神補健更能治  
諸虛難舉之疾婦人飲之  
能溫和子宮養顏肥體永  
無疾病相侵本局開創經  
三十餘載歷來不惜資本  
費心製煉此水藥油藥酒

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存心無論內外  
新奇難症請臨診視藥到回春貧者不過索回藥資  
概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外  
從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號  
新嘉坡土庫街德神農大藥房謹啟



占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種



喉症心症 切勿忘却以為咳  
嗽并非危症蓋因咳嗽能發現  
肺熱及嗽血吐血之症 占勿  
倫咳嗽藥可以消除患痰能治  
喘痛之症及消除大痰咳嗽能  
殺喉中血積而使咳嗽通順以  
便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥  
并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小罐五角 大罐一員  
大英一千九百零八年四月二十一號

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂頭牛奶乃係上等  
之物及其價甚廉此牛奶人人皆知乃以胡蝶為標分為 欸  
青標標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪  
白標標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上牛等  
乳花西呂有限公司照實金時表對換一定多數包確之紙在于下  
及个乳并須明送交本公司收入此佈  
英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公

司所造地壁及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦嵌工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特

此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟





啟者此藥房上香水本藥房  
有發售之海山居家出門  
不可不常備之物也  
一千九百零七年七月十  
日  
本行謹啟 比巴嗎西

**嗎根代望即有利銀行告白**

○啟者本銀行創設有年茲將  
本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本  
銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘  
積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄  
本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八  
仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙  
按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請  
移 玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行助總理人兒下士嗎顯啟

**輪船啟行告白**

○啟者萬成輪船之嗎也輪船常  
川往來本坡 文島 巨港  
諸君有欲寄貨掛號者請  
到本代理人福盛公司相商可  
也此佈

英一千九百零八年三月十一

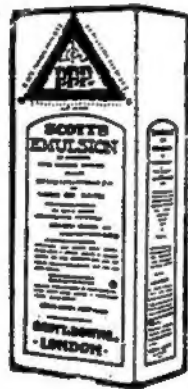
號

代理人羅棉申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

**SCOTT'S EMULSION**

慈母可以安心



一千九百零五年十月十九號路頓教士打布道一百九  
十九號門牌付來書云小女為嬰兒中之最衰弱將出牙

時受抽筋之症危幾喪命常以食不  
可養育所服藥石全然無功後試司各  
脫滋補乳白鯊魚肝油現變一強壯小  
孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托  
賴上帝得司各脫白鯊魚滋補乳肝油  
之功他常多取食焉 比加書



**何以得治緣由**

上等藥料出鯊魚肝油為大  
下藥料之至良品也所以司  
各脫魚肝油不計其價高昂仍  
不用別藥魚油一定有益且  
加以司各脫妙法將油製成  
幼實便小兒至弱胃力亦可  
易於消化倘認真包上有漁  
人負魚標號然後採買者方  
得上言各樣功效倘買別家  
魚油儘可先決為無益奉勸

父用者一知其子  
女性命存虞則不  
可冒險而應採買  
司各脫滋補乳白  
鯊魚肝油試觀爾  
之子女同否比加  
女之好食此油也

**McKENZIE'S**

Specific for Gout, Rheumatism  
Lumbago and Sclati.ca

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律  
門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即  
能居住此佈  
光緒三十四年三月廿二日 峇蘭台館謹啟

**麥千西專治脚瘋症**

痺症 腰痛症藥水 此藥水乃是麥千西所製  
已有多人服之皆驗每樽一元二角半  
本公司坐落佛佛不厘士門牌四十號又設分局  
于新嘉坡里律門牌八十三號特此佈 聞  
英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啟

○何必如斯 昨午府署三堂提訊兩項人爲犯前夕十一點鐘敢將揭帖黏貼我國領事署之門致遭拘控當由華人傳供吏解明此單係爲革黨反對政府之言該兩項人俯首認罪官判每名罰銀兩員

○廚夫迷竊 華人某借妻居于掃勿里芝律門牌一百三十九號念五夜被其廚夫私竊迷藥于飲食中使之昏後昏然酣睡直至翌晨醒覺則廚夫已逃彼銀五十元二角遁去矣

○航海新談 念六日鴨加輪船由港到叻來客七百名○同日豐茂輪船由廈汕到坡來客一千零一十二名○同日卑德輪船由汕抵叻來客四百五十三名○已附郵船回國適缺以副總巡捕官曾君署理遞遺之缺又以副巡捕官牙君署理○工部局辦勿難得力君後禮拜可以步抵本坡

○請觀憲示 日昨轉奉有示刊登本報係各民醫院遷址落成事宜今日有示登報係爲招充工役事宜觀之便悉

○因錢爭 閩人陳春僑寓四脚亭前數日向同籍人黃珍索償舊債黃未有以應以此口角啟爭被黃擊傷其首呼差拘之送案昨

日府判判黃罰銀二十五元另禁兩月

○婦帶私烟 粵婦徐阿四前日三點半鐘携帶私烟值銀九元行經丹戎巴葛爲一百五十五號巡丁搜獲交差拘控於案昨訊罰四十元不完改禁十四日

○仿效時仙 粵人洪時昨十一點半鐘在牙龍律見一鷄在道旁悄出時仙手展擲毀誘啄獲而懷之值銀一元爲物主巫人亞里看見執交巡差逮案今訊禁十四日

○竊案四宗 潮人曾景隆在亞立勿實得力毀三十七號門牌闖入沈阿成門竊得衣物等件昨早携一帽一傘及衫褲經芒古魯爲差看見執之送案查爲沈物判禁三月○閩人黃新前數夕在亞巴馬交貨得力九號門牌闖潮人潘興門執執訊禁九月○粵人謝阿源昨夜三點鐘在牙龍律三百四十五號門牌闖入內行竊出時手執鐵鈎值九元差見執之送案限三十日訊○現人林阿連昨日十點鐘入美尼律四十四號門牌行竊被執送案初一日訊

○驗尸三誌 昨日紐馬吉律五十四號門牌內有一尸狀似潮人年約四十又力申律四十五號門牌一尸似閩人年約三十又今日新廿公近工廠邊一尸似閩人年約四十均已報案驗埋矣

○福興隆店伴潮人蔡利珍前日十二點鐘由武吉店以手車載布匹來店途中被匪數人搶去布十七匹蔡呼捕有數人馳至爲拘閩人李真弟等六人逮案初四日訊

○潮人孫久名寓馬德義間昨二鐘報一猪入同籍人林久家被其宰殺帶差拘之送案

○昨錄警私械門一則今據福潮同人到館辨明彼係曾在該署注冊之公館原非私會云云故正之

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承充工役事照得本國家現欲招人入票承充本坡大醫院及瘋癲醫院陳篤生醫院搬糞之役由一千九百零九年然花里月一號起以一年爲期或由一千九百零九年然花里月一號起以三年爲期有欲承充此役者其票當于西一千九百零八年利心末月三號禮拜四即華十一月初十日中午以前送交本署以憑選擇該承充人必于票筒外寫明承充此項工役而票中并須聲明需價若干及將糞運往何處及期限幾年至于欲知詳細情形可向大醫生寫字樓或以上之醫務查便悉價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示

英一千九百零八年十一月廿一號

○保壽宜知 啟者特字通知康亞保壽公司仍然在坡設立代理人在于亞洲之南方公舉惹蘭芝伊尹士爲理事人其寫字樓現在設于禮佛勃黎士門牌四十三號即九思堂二樓守候再尋廣販本公司之資本物業共值美金四萬有奇照價之款即時在坡議結(本公司之資本存在渣達銀行)此佈

西一千九百零八年十一月廿號 康亞保壽公司謹啟

廣告商達 ○敬啟者本坡連順公司黃南生經已色盤如有被伊欠去款項者祈即列單呈交本公司查辦如有欠伊項者亦即備款交本公司核收可也此佈

英一千九百零八年十一月廿號 新嘉坡報窮司謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司示 爲曉諭事照得本國家近在貼連施埔大醫院建築之貧民醫院定于西本年利心末月一號開收病人如有各病病人欲入該院多利亞實得力貧民醫院者限至利心末月二十號止而由利心末月二十一號起至利心末月一號止各症病人暫留大醫院之婦女病舍內勿欠債目及各和情可赴該家大醫生寫字樓詢問便悉毋違特示

大英一千九百零八年十一月二十號

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

# 時報附張



大清光緒三十四年

十月廿八日禮拜六

隨報派送不取分文

## 電 葉

兩宮召見張之洞、垂詢粵漢路事、謂當嚴定期限、飭令三年內、將全路告成、又張之洞准期月內赴鄂、籌辦粵漢路事、○駐藏大臣趙爾豐、電奏藏眾現已解散、有旨飭仍嚴密防範、○樞府議定州縣各官、如在任上三年內、無教案出現、即不次擢升、○郵傳部決意振興航業、將設中央輪船公司、又郵傳部于涉京張鐵路、節省糜費、該路人員、皆有怨言、○京師大學堂學生、因總監督昧於學務、多不加入分科、○學部已訂定教育學會章程、通飭各省一律遵守、以免參差、○吉林巡撫陳昭常、奏調人員赴吉省差委、計共十二人、內有八員係粵人、○唐紹儀電告樞府、謂日本政府已允將間島交還中國、另要索別權權利、此事將可了結、○美國與定他夫為總統、已由外務部致電美國道賀、○德國在青島設校已成、我政府願助以常年學費四萬元、○日本減少駐京津戍兵、美國兵隊、擬比日本更多撤退、○滿洲一帶、俄人擬築營壘、大增戍兵、○美商私租義州煤礦、外務部照會駐京美使、飭令禁止、美使不允、○十一日美提督邀欽差大臣魏爾榮敦彥、及閩督松壽等、到該艦隊參觀、並上頌詞、祝中國海軍早日成立、十二日美艦隊已啟行前赴香港、欽差大臣及閩督等、亦均已離廈門、○吏部新訂章程、凡捐班補缺、當以舉貢在先、廩監在後、○陸軍部訂訂章程、凡有獲獲私運軍火者、照軍功例請獎、○督辦津浦鐵路大臣呂海寰、因屢被御史參劾、故將路事大加整頓、現在裁汰北段冗員、以節公費、又督辦津浦鐵路大臣呂海寰將兼辦滬甯鐵路、

## 外 交

○張之洞以督辦粵漢鐵路、任事繁、請簡派幫辦粵漢鐵路大臣、袁世凱力保楊士琦堪勝此任、並准其毋庸開缺、○京津盛傳津海關道蔡紹基、升補吉林巡撫、不日即有明文、○江西省銀貴銅賤、官民受困、駁撥分電江鄂湘浙閩粵各省督撫、請暫禁銅元入口、○歡迎美艦大臣梁敦彥、定於十四日偕同前代理美使周自齊超程回粵、赴美專使唐紹儀、電告樞府、定期十五日由日本超程赴美、○江督端方、十一日起程赴安徽閱操、○廈門美兵、因酒醉互相毆打、該艦隊提督下令、嗣後赴宴不准飲酒、舖員子及閩督松壽、從中婉商、每兵限飲一瓶、該提督接各省歡迎電凡數十通、大為欣悅、致電該國總統、謂中國款待之誼、較諸日本、尤為殷勤、○俄國武員來華游歷、將往江蘇閱看練兵、外務部電咨薩鎮冰嚴奉、到時派員導引保護、○外務部以俄人屢侵吉黑兩省地利、再三援約禁阻、付之不理、侵越如故、因特電飭出使俄國大臣薩蔭圖、向俄政府交涉

歷聘九國 ○唐紹儀專使赴美時原帶國書六份近日外部又續寄四份聞唐此行擬到九國趕一年回國

虛構巨款 ○閩島問題自發現後徐世昌奏派吳道祿員駐紮閩島專辦交涉吳自抵滬後前後開款至八十萬兩之多延至本年七月早已支罄盡矣乃赴省面稟徐督須再撥銀一百萬兩徐督大起訝問吳交涉了無頭緒既已虛構八十萬若再撥銀二百萬兩而此事能否解決仍難預料縱令達我目的則糜費二三百萬之巨款與用銀購置閩島何其故立將吳撤回改派宣道其佐前往接替云



本館譯電

○德國君民復悅專電 本坡實得力太晤士西報得接念四日英京發來專電云德皇特與德相晤談計歷四點鐘久觀其舉動一與因有重大之外交政策無殊該相臣大有勇往直前才略兼優之概特向德皇詳陳國人之意向與現在情形并言極甚厭惡之原因係爲德皇見客之結局所致云云德皇答稱以予觀之目前最宜奮勇之行爲乃是振起國家以及訂實逐步進行之政策因爲保護元氣起見予准相臣將此意見在于議院宣佈以及深喜相臣予仍篤信弗疑云云德相立將此次晤談之結局宣告在廷各大臣隨後接見議院之主席夏文并着傳諭于議院之各議員一時因爲如此舉消除人心大悅此事在于德國歷史中殊有關於于相臣之功勞以及明于治理云 念五日德京專電云因爲德皇與德相晤談之結局經已全國悅服國中各處之報館無不讚頌德皇宣佈之詞及甚喜相臣不復辭任云

○日臣之言專電 本坡實得力太晤士西報得接念六日德京發來專電云英京勞打電局得接日本東京通信員來電云日本外部大臣林董宣佈若非得他國允許以及奉到諭旨則日本未嘗畧

京事

有欲派一兵前往中國登岸之意

○英京樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接念六日英京發來專電云英京股票市上有一禮拜十分忙碌現已息茲將核定股票之價值列下 華南勿羅沙十四司令六弁 碩龍較十司令九弁 冷宜十二司令六弁 白蠟樹乳公司十九司令六弁 巴打冷六七打釐 武吉刺耶五半 加刺龍四一打釐 英兀羅勿里千蘇尼禮達三三五刺拿援十司令 預計西來年三月樹乳每磅五司令四弁二五云

○英法兩京商量借款假日電音 念七日英京勞打發來電音云英法兩京正在商量出貸日本借款兩兆金磅給息五釐之國債票此項股票即以燕拿士直亞整奧夫日本(即日本銀行)担保明晨一半在于英京出貸訂價九十七其餘一半定于西本月廿三號在于法京出貸而日本借此款項係爲整頓高麗起見云

○近東交涉電音 念九日英京勞打發來電音云奧國增調陸軍六千名駐紮摩士里亞 夏兒我威拿兩省而沙國與摩的尼我之公使業已同由土京首途回國該兩使原欲預備組織沙摩兩國聯盟以拒奧國事已不成云

○連順情形 連順喇嘛十月十日恭祝 皇太后萬壽聖節應屆禮儀及賀表奏文均由理藩部會同禮部預備定安初九日與達賴賀物一併進呈 恩賞達賴喇嘛一節尚未奉有明 旨近內務府大臣奏請於初六日紫光閣筵宴畢即請特 賞賜戲惟此日所演之戲因該喇嘛不諳清語俾驗昇平署演唱官戲已經 兩宮允允日內即交理藩部飭知○理藩部昨由內務府領出 皇太后欽賜達賴喇嘛用乾鮮果品均用黃龍合裝妥經壽商雲派員護送至黃寺命達賴親自接賞○學部恭請達賴參觀各校曾誌前報茲理藩部已照會大學堂學館暨滿蒙各學堂準於廿八九兩日參觀○雍和宮諸喇嘛日前特開大會協商應行稟請達賴各事聞閣平西藏問題各喇嘛亦有所研究云

○前月某日傍晚有看西服者二人至黃寺徘徊門外意似欲入而恐見者遂巡邏十分鐘始快快而去臨去時二人相對操華語故高其聲使守望者聞之不疑然語多錯謬知其確非本國人但究屬誰某至今以爲疑案(上月念四日爲達賴受拜之期下午一時有達拉罕王帝領福晉詣黃寺拜謁至四時四十二分始行退出尚有各寺喇嘛經達賴一撫其首莫不

歡呼而去

○貽穀近聞 日前法部又提貽穀審訊經書司員等逐層駁詰案情暴露貽見無可遁飾忽又謗稱不符之款大半爲文哲璋榮昌所得務請提彈對質始能甘心云云其意蓋欲延緩時日藉謀運動也旋經司員據情稟知爲尙書以顯係逼詞末之應允觀此則貽穀一案不難指日了結矣○已革知府景觀解部時略訊數語即于監禁前日爲尙書面諭承審各員貽穀供詞業有端倪可以暫停審訊着先將景觀供詞詳細訊結一俟佐證確鑿再提貽穀對質不難一鞠而伏故近日正將景觀提審云

○前日召見戈炳琦時慈宮詢貽穀案甚久並諭須格外認真從速完結一若不知戈將出京也者旋經戈將詢問各節轉語法部各堂以太后甚注意此案故近日法部擬將戈炳琦留部訊結此案再令離署 貽穀一案近日承審官已將迭次供詞及所有案卷呈堂核閱閱其尙書及紹王二侍郎擬將全案發齊俟候成定讞後即專摺入告并聞尙書之意欲將供詞全行抄交報館登錄以免訛傳惟此事須與樞府會商方可實行○又接遠城將軍信守日前電致軍機處探其內容係爲遵旨查辦貽穀供職各節現已調查明確除派員

下不啻有燒壞瓦之名乎、何以驟易其樣也、且各人俱奉閣下爲老前輩、今乃導引我等爲此耶、斯時甲忽萌悔心、面紅耳赤、低首無言、但回想夜來情景、則轉瞬兒起鴉落、悔心已銷歸無何有之鄉、而神魂飛越、早抵莊前、顧向石榴裙下、作三千拜矣、仰視衆人、竊竊私語、似決計不願往者、唯乙則吃吃笑不止、甲陡觸于心、因知乙之智、足以服衆也、即偕乙入密室、乞乙代致各人、緣弟初請花酌、若無客助興、殊爲乏趣、萬望代邀、俾不致貽笑于意中人、則感激無既矣、乙故意作難、不遑允諾、甲情急、再三哀之、乙始首肯、代爲設法、實則乙暗中爲衆人之主動力也、 仍未完 煒

寄妻托子之難 續昨稿 ○詎料林某其色、頗趨淫心、俟其到時、思爲禽獸之行、曩時陸氏到、林雖在齋中、亦必返家叙話、以銀交他、一日陸氏到、婢詣齋報林知、林托以有事、命陸氏到齋叙話、陸氏到、寒暄既畢、始開言支取家用、林以不便對、陸氏愁嘆、百般乞憐、林以曖昧之事要之、陸氏不語、惟垂淚而已、自付不允其求、則餓餓難抵、餘此別無揭借之路、縱有亦可暫不可常、遂含羞允之、林訂以四塊金錢、博桃源之一渡、陸氏心實不甘、然無可如何耳、未幾得養夫信、并銀五十元、云現在桂省實縣城某典肆作舊配、積有餘資、定必返里、茲特付銀某元以充家用、陸續自有銀付返云云、是時不用到林某處矣、越年餘、區某歸故里、陸氏與夫言之、區某怒氣冲天、拍案罵曰、我與他相交十餘年、他竟爲此禽獸之行、必有以報之、卜吉某日醉神設酒、請親友慶叙、命人持束招林某光臨、預覓一瘋妹之未出面者、作爲已婢、用計以害之、林至時、彼此相見、不勝欣忭、區曰、多蒙照拂、感激無涯、林曰、誼同手足、敢有違命、開叙一番、有頃、肆筵設席、就席而飲、酒以合歡、是夕竟飲至夜半方罷、留林宿於小齋、追鐘鳴二句、委婢漁茗以進、婢至齋時、以手叩門、林某詢是何人、深夜到此何爲、婢言承主人命、進茗爲林老爺醒酒、林知爲區之婢、啟門以入、見其右手挽燈籠、左手捧茶盞、年方二八、饒有風致、入門後、放下燈籠於案上、提盞斟茶、親手敬奉、林飲茶時、婢侍側、眉目傳情、林固色中饒鬼、豈能

坐懷不亂、此婢遂爲朱衣之筆、點林某爲狀元矣、翌晨、區某再設盛饌款待、悅留盤桓數日、林以甥務親身對、區知不可強、遂於膳後、將所欠之項、當面交還、林初尚假作推辭、謂彼此親如兄弟、區區之數、何足介懷、區以彼此雖親如兄弟、然數目必要分明、免爲後人議論、林遂受之、返己家中、猶以爲友待千厚、而不疑其有他也、孰知百日以來、面部紅雲登起、眉毛疎落、手指舉如、不知此疾何來、竟爾今科高發、自是羞不見人、鬱鬱以歿、噫、報亦慘矣、 完 煒

遺失合約聲明 ○啓者先夫杜達與前者曾與友人合股在新嘉坡牛車水碩莪街門牌十四號開設龍太平榮記生理經立合約各執存據嗣氏夫於去年八月因病回粵調理即將合約携返粵中詎意醫治罔效旋於本年六月間身亡所遺合約不知失落何所茲特聲明佈告氏夫所有遺遺遺業照例歸氏經營與別人無干氏夫在日亦未有賒借他人之項無論何人有執得氏夫名下在龍太平榮記所立之股份合同者作爲廢紙日後不得據以相爭先此聲明免滋後論 戊申年十月廿五日 新嘉坡中華總商會收支處謹啟 杜沈氏謹啟 丑

總商會催收年捐廣告 ○敬啟者本總商會所有各帮會友逐年應繳之年捐按照收捐定章每屆十月將行投票以前尚未交納者請失其選舉之權現在投票之期在即凡有本屆年捐未交者務希於十一月十五日以前從速繳交幸勿遲緩是荷專此佈達諸維 公 戊申年十月廿五日 新嘉坡中華總商會收支處謹啟

新嘉坡工部局告白 ○啟者特字通佈告衆公知悉茲本局有設立一方法爲設有水鐘用水者要納上期水餉事擬於西一千九百零九年然花里月一號起即唐戊申年十二月初十日立用舉行此上期水餉係以爲逐月扣除作交還所看水鐘紀錄多寡用水之餉不是將此項餉作爲担保用水之合同而論 如此第一次上期之水餉已近用完本局必有字通知求再付來上期水餉但此第二次上期之水餉係照計大略三個月相等用水之數而繳納如此第一次上期之水餉已用盡而兩仍未有付來上期水餉本局至合時通知以後可以截斷用水喉水 凡用水設有水鐘而照現行之法無押櫃銀貯在本局者要即來支給所欠水餉之單并須繳納所新設方法納上期之水餉否則本局可以截斷用水喉水 凡用水喉水如有照現行之法貯押櫃銀者要即早報到工部局寫字樓以便查察核實該押櫃銀并要照單清結所欠水餉之數 凡人欲償還水餉者均要照如前親身到工部局寫字樓繳納是荷此佈 大英一千九百零八年十月念三號 一三 工部局署司理人員楊惹丕呂承命謹啟 丑

頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售  
 此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣  
 諸君欲買者請移玉

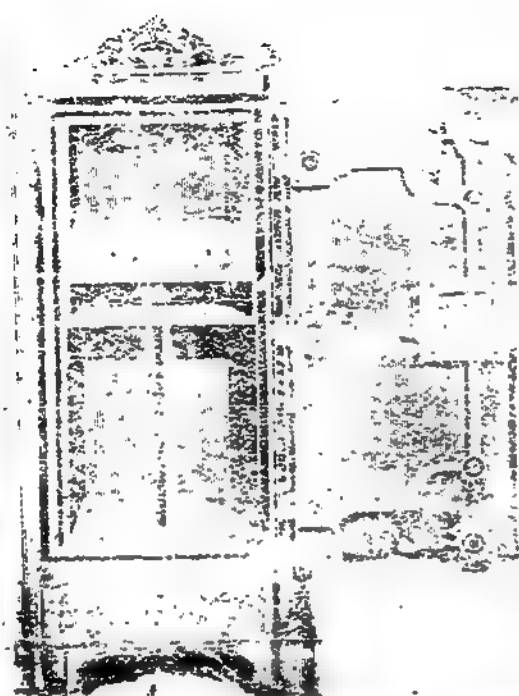
至本公司內探辦不悞  
 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 聚昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號

芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

一千九百零七年八月廿六號

莫實德公司啟



現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行和直南公司印字者即係假冒幸勿為之誤本行有厚望焉  
大英一千九百零八年正月十三號

利直南有限公司謹啟



此酒之味清香且能開胃之妙藥也凡欲購者請認明此標為要  
行沽至  
之酒製  
此酒之  
其味清  
熱酒之  
為上等  
料保無  
元之弊  
酒若本  
以沽飲  
其味清  
且能開  
胃之妙  
藥也凡  
欲購者  
請認明  
此標為  
要

新嘉坡利直南有限公司  
專辦各國名酒  
上庄美酒  
光顧請認明標印

本公司所辦正金標牌酒久已馳名叻地諸華商有欲購者請認明本行印字為要  
之現已定辦本坡酒公司包辦以應各沽凡華商諸君欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍向本

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



此酒之味清香且能開胃之妙藥也凡欲購者請認明此標為要  
行沽至  
之酒製  
此酒之  
其味清  
熱酒之  
為上等  
料保無  
元之弊  
酒若本  
以沽飲  
其味清  
且能開  
胃之妙  
藥也凡  
欲購者  
請認明  
此標為  
要

生切所辦一千九百零八年二月十一號利直南有限公司啟

利直南有限公司謹啟  
大英一千九百零六年正月十三號

啟者本行所售之酒在叻地久已馳名素久諸君欲購者請認明本行印字為要  
大英一千九百零八年正月十三號

利直南有限公司謹啟



# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新機真無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 盤門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣哉矣富 此中國力 強飛船計

合林立於以此乳服不但身體強壯可資衛生而體健

諸君尤宜時服精神百之培於國於身裨益不淺願  
 容請試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

Guaranteed Full Cream.

Largest Sale in the World.




西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

售發酒品三

本行所發三品洋酒來叻發售其酒白頭款式  
舊有年法飲諸君莫不稱美奈近有無恥之徒  
冒本庄三品酒款以圖利目是來情亦不可恨  
諸君欲



之瓶內有小紙印明華字新嘉坡明鳴也公司  
本行所發此字樣即係冒請公細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標蜂上頂國法

敬啟者茲本公司親由洋國辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
蓋補性一中之神也此酒准本公司一家沽出餘無別



家出作 諸君光顧請細認蜂標頭食此酒氣味方  
不致誤其來宜倘有冒份之者祈早 移玉上臨購  
是幸

大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜



敬啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒佳甚標頭  
印明 諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
之酒和雜酒出沽各處自前現最堪恨今本行再行核定其酒  
標本和內加一鐵釘以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行報明即酬謝花紅銀一百元一經查明定即發給發售不食言也  
諸君不勝盼切 此佈 四里示 謹啟

大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒名

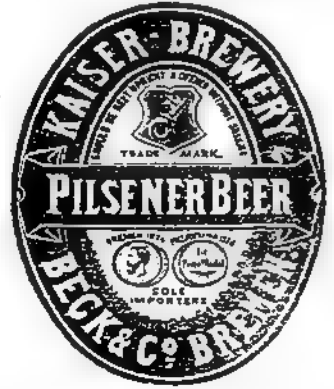


敬啟者本行所發名酒來叻發售其酒佳甚標頭  
印明 諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
之酒和雜酒出沽各處自前現最堪恨今本行再行核定其酒  
標本和內加一鐵釘以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行報明即酬謝花紅銀一百元一經查明定即發給發售不食言也  
諸君不勝盼切 此佈 四里示 謹啟

售發酒名



敬啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭  
十斗雲字號之狗頭票鳥密  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標印不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟



大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人投標承供爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物者可于西一千九百零八年十一月廿六號拜四即華十一月初三日中午以前入票在本坡則投交本署其在嶼甲兩地即交該處參政司署以憑選擇而其所欲入之票其格式紙在本坡可到本署取討以便照填其在嶼甲即向該處參政司署取討其承供之雜物均以一年期由一千九百零九年於花里月一號起算茲將欲用之雜物開列如左

○配運牛車 衣裳 煤炭 火柴 灰磚厝瓦及魯古石等件 本地所出雜物 土油 醫院所用糧食及雜物 船政司署所用糧食等件 府署拘留候訊人等所用糧食 獄中犯人糧食 檳榔嶼糧食及火柴 木料 以上皆在新嘉坡所用

○衣裳 國家輪船及小輪船所用之煤炭 在輪船及小輪船用火柴 門扇及車房 灰磚厝瓦及魯古石等件 本地所出雜物 土油 醫院糧食及雜物(甲) 檳榔及噶力浮羅之醫院(乙) 檳城過港之醫院(丙) 漁人醫院及浮羅衣里等處所(丁) 吉靈人執客所糧食 船政司內糧食 拘留候訊人等糧食 獄中犯人糧食 府署拘留人等糧食(字)(錄更字字及生字) 以上乃檳榔嶼所用

○配運牛車 衣裳 灰磚厝瓦及魯古石等件 本地所出雜物 土油 醫院糧食及雜物 船政司內糧食 府署拘留人等糧食 獄中犯人糧食 木料 船政司所用之才及火柴 以上乃麻六甲所用 所出糧食在本坡司署本署取討其在嶼甲兩處可向該處參政司署取討 向入之票當封固其票外必須寫明所供各件之數

如欲承供才坡之醫院及糧食才當將其米之數及粉辦裝入玻璃罐于衣袋之時一同呈驗

投票之時才區家因欲担保其入票之人每票當先交一百元以爲壓票之用若其票中能中選則區家將該款給還若概中選則才立約畫辦之後才將該款給還至于價之高低以及票之勇取均由區家裁奪而本坡送行家外火車所用之物料區家有標可以中他處購買特此聲明各宜照辦慎勿違誤特示

西一千九百零八年十一月十四號 一三 示

輪船啟行告白 ○啟者施菴輪船定于西本月二十四號由  
高浪塞前至本坡開行前往 香港 上海 神戶 大坂等處 諸  
君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈  
戊申年十月念四日 代理人伊亞紗德有限公司謹啟 卅

A diagram showing a pair of eyeglasses. Each lens is labeled 'DISTANT' at the top and 'NEAR' at the bottom, indicating they are bifocal lenses. The lenses are connected by a bridge.

**Optical Department**  
is under the supervision of a qualified Optician.  
**HEAD OFFICE**  
**11, BATTERY ROAD.**  
**BRANCH OFFICE.**  
**508-3 North Bridge Road.**  
**SINGAPORE.**

照得西來年第一季即由西一千九百零九年然花里月一號起本坡  
 換領憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百零八年利心末廿二  
 號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集爲此示仰商民人等一  
 體知悉爾等有欲將其照改換他人名字及再換憑照與欲領新照或  
 有人欲身阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人  
 員齊集之日到來面訴一切至欲投稟領取憑照及換照者至遲當于  
 該齊集期前三禮拜內付寄華民政務司署代理發照人員納流翳士  
 業申察閱若不如期先行稟明以便據情刊佈公眾及澈底查明其事  
 則斷不能准給也如有欲知消息者須照酒律第八條之第二章而行  
 各宜凜遵毋違特示 英一千九百零八年十一月十八號 示

○華陀莫能醫之病 人身有五臟四肢八體人皆知所寶護之莫有  
 視者可謂智人矣夫五臟之中輕重自然有別應當如何保重亦有自  
 然之定理惟於理有未窮故其知悉有不能盡者矣夫五臟中之最重  
 者莫若目倘自有疾病其視物之不明不言可知矣故自有病則宜速  
 求良醫以治之唯目之官雖小其病衆多雖有華陀再世有莫能治其

水 晶 眼 鏡 病者其病乃天生自然之病由

出世途今則有之非藥力所可  
 及者此病僕嘗陳與諸君聽  
 近視之病也或視物不明  
 力致視物不明者有之唯目無  
 無近視之病亦非有年之故  
 物亦不明所視各物皆斜視  
 正視頭色則與人不  
 患非刀圭所可及亦非藥力可  
 到者斜視病是也此症豈華陀  
 能醫乎若待此種眼患唯配  
 治眼藥方用此種眼藥正而求  
 匪眩之症方用此種眼藥正而求  
 頭痛之症方用此種眼藥正而求  
 頭本藥方現投藥到知傷風  
 購買務祈先期定時候以欲  
 驗目力愈安本局代售○盧  
 說如去風虎骨膏  
 小錢五箇角○  
 糖亦大二元七角半○英加力百補藥  
 一元七角半○英加力百補藥

酒 二元二角半  
 元 〇黃浦魚肝油精 二元五角  
 半 〇燕窩醫生各色良藥 〇戴利和肝膽補丸 大一元二角半 小一元二角  
 小六角半 〇總局設在新嘉坡士庫街門牌十四號 分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號  
 西一千九百零六年十二月一號 孟嘉大藥房謹啟

# 叻報附張

第 二

大清光緒三十四年

十月廿八日禮拜六

隨報派送不取分文

## 軍界

閱操大臣抵鄂 ○檢閱甯鄂陸軍大臣王都統英楷現由甯檢閱事畢乘楚材兵輪赴鄂於十七日辰刻抵岸陳小帥張統制文武各員均在江干碼頭迎迓都統暫以丙棧爲行轅俟拜謁鄂中大吏後休息一日即行校閱

### 新撫總撥兵權

○新撫增中丞札行督辦公所略云陸軍部奏定督辦公所章程應以本省督撫督辦南北洋督辦公所現已直歸督辦公所本部院前經派參議官新雲鳳令其考核各省規額折中採取復按照部章親加裁酌擬訂本省督辦公所暫行試辦章程自本月起即照新章實行舉辦嗣後凡有陸軍暨陸軍各以學堂水陸巡防各隊以及沿海砲台水師各船艦一切事宜均應直轄稟詳本部院核奪並將本部院關於軍政文件坐銜上加督辦督辦公所字樣逕行各該處以免誤申詳之煩其餘未盡事宜仰該參議官隨時釐訂稟請核奪除將本公所員司照章另行遴委外仰即遵照

### 改期調派秋操軍馬

○秋操閱兵處借用軍馬二百匹前由陸軍部電咨皖撫飭於十月十五日以前先派百匹赴石牌茲又以前派百匹恐不敷用飭於十月十一日須將全數二百匹派往石牌聽候調用自十一日至二十二日止按照一馬一人計算其人夫所用被獲馬匹所用草料由綜理司在石牌準備自二十二日以後至季月初三日止在太湖縣城準備云

### 詳請追緝逃兵

○蘇省督辦公所所以近來各營逃兵時有所聞殊於軍政前途大有妨碍爰特飭督造具逃兵名冊詳請審辦分寄各省並分行本省各地方官按冊飭傳原保之人懇限緝送省辦伍

茲奉批云已札行臬司通飭各州縣並分咨各省督撫院轉飭勒限追緝嗣後如有逃兵飭該協統分明其營某隊每月具報飭緝亦可藉覘該將校等平日訓練之嚴弛及有無缺習等弊是亦整飭軍紀之一端也

## 實業

漢口行商擬暫停貿易詳情 ○漢口開辦商捐局係就原有九九商捐認真整頓例如行商售貨銀千兩則抽銀十兩各行商以本年生計冷淡該局所定章程有資出入皆帳各條備極苛嚴爰集議該局於十月初一日開辦均於是日一律暫停貿易務民困之說該改取十公取百商界因之大風漢關道齊觀察等聞悉此事連夜於各街市遍貼告示略謂九九商捐行之已久近雖設局整頓仍是九九商捐縱然有失利益不妨稟官酌籌倘敢藉端生事定當從嚴根究一面又請商會總協理等並籌擬辦法議由商會於三十日辰刻發出傳單准於是日五句鐘開臨時會議邀集各商商董及各行經紀人等至會安議辦法誠勿罷市以免意外之變

### 創辦農業試驗場之罕得

○嘉興某校畢業生沈明照具稟浙撫請在嘉興地方擇地開辦農業試驗場以興實業奉批略云該生等如於已產地內試驗誠無不可若不論官荒民荒有主無主任意裁種何異取他人之物以爲己用諸多窒礙難以照准仰農工商局飭縣轉諭知照

### 勸業道設科治事

○湖北勸業道劉葆林前將遵章設立勸業公所並分科辦事開具各科員銜名籍貫表詳請鄂撫農工商兩部核示茲悉已奉批准以核與奏定官制章程相符飭即照章將應辦事宜切實興辦隨時報部核奪



報業餘談 ○國際電報除持反對政府主義一說外多報業然其中本抱哀思而勢難或息者亦有多途比而觀之可得十種一日生(醫生藥肆所以救生)二曰死(棺店遺族所以送死)三曰出(廁所)四曰入(飯店)五曰照(烟館專呼烟烟日黑米崗日烏烟)六曰白(米店)七曰動(東洋車馬車以代步者)八曰靜(客寓及新客館設有客來望門投止何以拒之)九曰水(如輪船定期取行如小舟之往來渡客)十曰陸(如扛抬煤炭之夫如上落貨物之役)凡茲生業悉可原情勉致心喪亦難苛責 漁

食不厭精不厭細解 ○朱子註此二句、謂精食細解、聖人雖不厭之、非必以是為主、測其意、似以蔬食菜羹之聖人、雖不能常有此味、然遇之亦不厭棄云云、余思與術感情、古今轍一、雖以嗜創痛嗜狗矢之人、遇此美味、亦必無厭棄之理、何況聖人有許多不食之品、已含有力求精細之義耶、余配古注有作厭足解者、引飢厭精、及食得無厭等句為証、晉北方食類、食之精者、已為厭得、至膳必用生薑、讀孟子魚我所欲、及膾炙哉等句、便知膳亦北人所罕有、他人食此兩種、自必開胃大嚼、每食無餘、聖人分甘同味、非如外江佬、好吃那餛菜、遂移放面前、不許他人下箸也、如此解法、似于情理為近、若如朱子註意、世間既無厭精厭細之人、聖門記者、又何必記此二語耶、

個人解 ○儒醫某甲、不解個人二字、問于某乙、乙曰、對于多數人而言個人、猶云一個人也、甲曰、何不直稱一人、乙曰、中國專制政體、除却天子、不敢稱一人、君記朱子注云、一人謂君也何否、甲曰、何不稱一夫、乙曰一夫、惟無道之天子始稱之、甲又曰、何不稱匹夫、乙曰匹夫二字、程度頗高、如向焉匹夫能勝于、論語匹夫不可奪志之類、甲曰個人二字、語氣究欠完全、請別舉以告我、乙曰、君業經道、喜用牛黃、見藥方上、常有個黃二字、我亦不曉、甲始釋然、

諧談

兩婿辯言 ○某翁有女婿二、長者貧而次者富、翁愛富厭貧、待二婿極有冷暖之嫌、且次婿善言好辯、所曾翁皆信之

實物二無進行、前曾後論、至田園間、見磐石、問婿曰、此刀之石、體均同質、何至凸凹不平乎、長者曰、用力處則凹、不用力處則凸、此自然之理也、次婿曰、不然、凡用力處則凸、不用力處則凹、方為平理、翁曰、何以言之、曰、不觀於人之足底乎、足底兩頭用力、故凸、足心不用力、故凹也、翁然之、俄以荔枝果綴樹、問婿曰、同是一樹、而半樹已紅、半樹猶青、同是一顆荔枝、而半邊已紅、半邊尚青、此為何故、長者曰、得陽光多者紅、不得陽光者青也、次婿曰、不然、無陽光者乃紅、有陽光者乃青耳、不觀於西瓜乎、內不得陽光故紅、外得陽光故青也、翁又領之、復指田禾問婿曰、同是一田、何以禾有長短、長婿曰得水則長、失水則短耳、次婿曰、不然、無水者長、得水者短、翁曰、何說、曰、不觀翁之頭髮與髮乎、頭髮不得水、故長、而翁之髮近口、時時得食、或有陰陽水滲注其間、故短也、翁稱善、斥長婿為不通、長婿乃嘆曰、渠是有錢人、說話有一粒石子從山下轉翻上山、都有人信嘍、唔使講咯、 獨

叢談

燒壞瓦 再續前稿 ○聖朝欲回萬、取出鈔票(口銀紙也)數十元、以償昨夕之費、該妓堅不肯收、謂僕并無開銷、君何破費為、倘蒙不棄菲葑、時時過臨、則服我良多矣、甲詢其何以如此見愛、則謂與君似曾相識、即僕亦莫明其故、但甫觀君面、覺天下之人、無如君之誠實可靠者、幸勿以嫩柳殘花、為不足齒數、僕之願畢矣、并詳詳以今夕過存為約、甲諾之、歸寓後、私揣以爲意外奇遇、迴思家中黃臉婆子、毫無情趣、則此時之遇、不啻撒却羅網而遇天仙、聊足解中、心頗忐忑、意欲就此勿往、則未免有情、誰能遣此、若再往則勢必爲同人所竊笑、始悔當日己之識人、不無過矯、展轉思量、實無詞可以善其後、捫心自鑑、口自訥斯、是夕之約、既已面許、則捨棄然登窗外、更何術足以令各人赴席乎、不得已而宣言于眾曰、昨日某妓作主、今日弟應還東、放邀諸君光降、萬勿見和一爲之耳、其可再乎、況此等舉動、與閣下曩時宗旨迥別、閣

**虎骨膏治腰痛論**

腰痛之症其名則一其因則不同恐我同胞未學醫道其因或自不知者故不得不為我同胞告也夫腰痛之症有因腎虛傷風受寒飲食積滯氣血不通或因濕熱膀胱結而致者腎虛者所食各物其精汁過腎府之時不能轉運於各血管以致停滯其間則生腰痛之症傷風受寒其氣不通飲食積滯則氣血不能運動濕熱膀胱結則小便不利若此各症皆可生發腰痛固不可不知也或因因挫勞力久坐熬夜色傷酒傷露宿皆能致腰受病其症發時則覺背脊酸軟無力痛如錐刺時來時去日輕夜重種種變幻無常知衛生者固不可不注意也欲去以上之患者莫如服盧詩如所製去風虎骨膏此膏最為靈驗凡風濕骨痛血脈流通去腎府之積滯外則擦虎骨膏以舒其氣者何不一試即○此藥好食如蜜男婦小孩均宜服食有益無損誠萬全之良方也○購買之時請認字號及虎頭為記以杜假冒○內食虎骨膏重半磅售銀一元外抹用法詳藥標單內

請認字號不致有誤

**始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏**

**盧詩如監製**

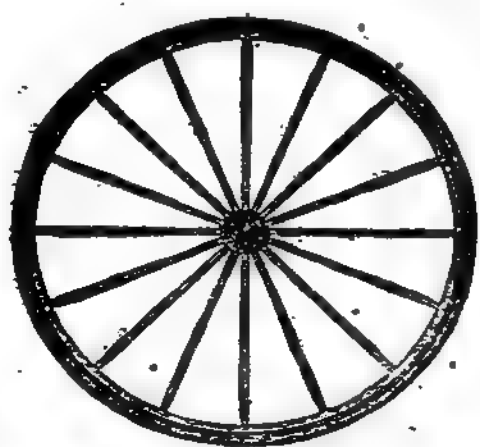
考授英國藥化學執照盧詩如謹啟

新嘉坡代售處 中法大藥房合豐商店 老源宮口萬山棧寶號  
丹戎巴葛炳泰大寶號 戲園街樹生牙科醫士  
小坡二馬路福誠軒寶號 大馬路榮昌寶號 土庫街孟嘉大藥房  
大馬路柯達牙科醫生 總代售處土庫街孟嘉大藥房  
外埠代售處 巴生復生堂寶號 吉隆坡古路口文春堂  
芙蓉西南閣進公司 吡叻怡保英國大藥房 吡叻怡保利濟藥房  
英一千九百零七年十月廿九號

**承頂聲明** ○啟者石叻門直落勿蘭牙門牌三百五十八號順成號沽酒生理原係陳發成開設今欲別圖願將家器店底什物項與洪德志承受定于本月念六日交易清楚日前順成號陳發成有與外間往來賬目揭憑保認等項請于未交易以前與經手理明逾期不來與承頂人無涉此佈  
光緒三十四年十月十九日 承頂人洪德志謹啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.  
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥 慈 里 手 車 輪



手 車 樹 乳 輪

此款之車輪可以用至多年并未加幾每對定價銀四十大元其值甚廉此佈  
英一千九百零八年十一月四號

**四海通銀銀行**

啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計  
附三個月期每百元每月利息銀四角正  
附六個月期每百元每月利息銀四角五占正  
附一年期每百元每月利息銀五角正  
戊申年九月念九日 總理陳德潤預佈  
此款車輪比之他款車輪用至兩倍之久  
係用頂上樹乳及製于英國

前除紅股聲明 ○啟者吉仲豐港永興號結埃什貨項我粉生理原係曾殿開創茲自昔年曾方榮坤出叻賣貨物之任今因方榮坤志欲別圖所有應得永興號派下之花紅股份一切拆清所存銀項亦即領清嗣後方榮坤有與市井交易揭借進對等項概與永興號無涉先此聲明以免後論  
光緒三十四年十月十七日 曾殿告白

(新嘉坡土庫街門牌十五號)(實得力機器車有限公司)

WINDMILL BRANDY.

WINDMILL BRANDY.



酒必須時意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均  
光緒三十三年三月十一日

入樽者乃係法國萬蘭池酒係在法國釀成以及

酒池萬蘭國法正

記食標狗雙

此標萬蘭池酒係由著名醫所推許一經嘗試必然真悅



雙狗標為記

此標萬蘭池酒全用名提子製成可保  
每樽價銀一元二角半在市上其最廉原醫  
本公司欲將此標之酒在坡流銀以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦泉號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕隆 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之

呂士呂地方之夫烏呂及重

公司所造各種香水開列



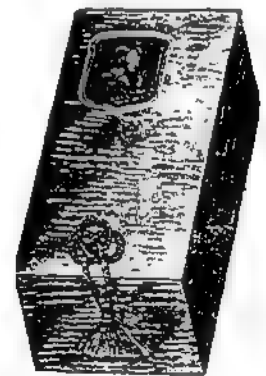
士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞香水乃是

上品及甚闊奇味之

香水此香水在于各

埠人均稱為上品之



山打尼兒香水乃是

本公司所製其味真

上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽品為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

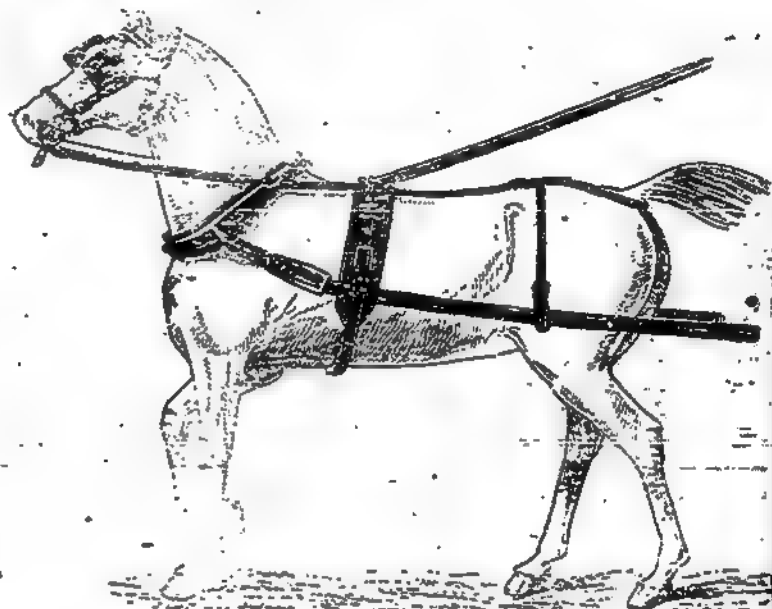
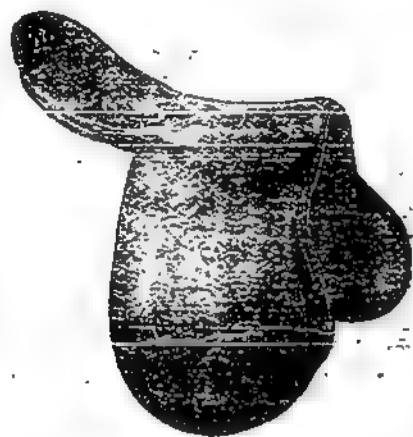


# JOHN LITTLE & Co., Limited.

## Our Prices are Moderate.

### Singapore.

然里直有限公司告白



當諸君欲購全副  
新馬鞍時必到本公  
司觀看馬鞍因爲本  
公司在於本坡貨倉  
內到有許多款之馬  
鞍此馬鞍係以上等  
之皮料製成每副由  
二十八元五角起至  
一百八十五元爲止

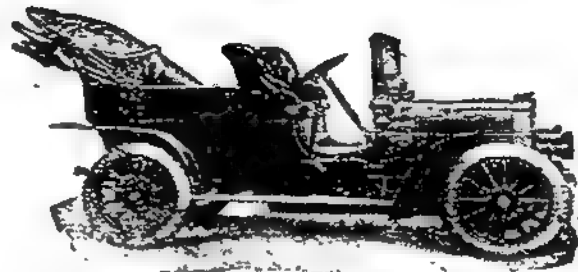
本公司到有英國及新  
金山所製騎馬之馬鞍  
每副二十元三十元四十元五  
十五元不等此鞍若送與  
華海人甚屬合宜本公  
司能修理各款馬鞍及  
騎馬之馬鞍并各款皮  
器價值甚廉諸君玉  
臨爲盼

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

牙 南 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司代理之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾  
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而



粘刺摩打車  
乃係英皇愛  
活第七及西  
牙國君后  
所用天下馳  
名誠非虛語

一九零八年正月一號

新嘉坡牙南里有限公司啟

此佈聞  
諸君有欲深購者請各玉臨本公司選購之幸

# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒流傳甚廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有過飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者所近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故甘

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

兩堪徒假

星之酒氣

味斷同根

新嘉坡五坡路呼魯公司  
辦事處在頂上美酒務此係  
此項已過註冊明印



嘉怒鈕公司

益大其沽其所故之標比之本公司所賣本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究  
其不實者有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿為低售所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭盒蓋茲將標頭三式附刊  
報中以免誤認此佈 聞  
大英一千九百零七年二月二十號  
利直南有限公司謹啟

足不容履 ○香港洋貨經理人患風濕胃痛之症爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈 ○何君德棧爲香港洛士利洋行之洋貨經理人也嘗患風濕胃痛甚爲慘劇腿足浮腫痛不容履韋廉士大醫生紅色補丸不解去月致痛苦愈疾之血氣而當時方治其胃不消化背脊頭疼等症一服全消已曾詳述其治病之原由云○余年三十五歲時患此症三手不舉思胃不消化之症不第醫治

中時有惡濁之熱氣穢臭難聞胃口全失而又頭痛甚劇身振之力面黃似土骨瘦如柴腰骨疼痛舌胎黃白幫力困憊每睡時常私惡夢繁

二月前有堂弟華生在香港瑞昌號寄售韋廉士大醫生紅色補丸寄

我三遍教我嘗試余服後頓覺大有轉機日愈一日用是再服藥連服食直至十分全愈然後乃已

德操

玉



色表  
丸房  
治其

胃  
痛  
均  
無  
復  
發  
止

口  
大  
開  
背  
痛  
頓  
止

照  
治  
今者步履安詳飲

食理進自胃身無一病矣余極感韋廉士大醫生紅色補丸有如此之靈驗使余諸病全消身體復元誠爲濟世之第一良劑也○韋廉士大

醫生紅色補丸治愈天下各處無數人之風濕胃疾是丸爲著名之聖藥能治各種血虛血弱爲不潔之血所致諸症自如 氣血淡薄 若

力衰弱 壯年損傷 四支粗癢 脚氣冲心 山林瘴氣 瘡疥疔

症服之更相宜小孩體弱有病孩小不長服是丸即可使之身體強壯有力男子虛勞過度令暖夫無有星丸之靈妙者也

大醫生紅色補丸中國各處藥局均有代售或直向上海九江路五字

第八號 韋廉士醫生藥局總發行處購買亦可 價銀每六樽大洋  
八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或往新嘉坡

海邊第一度并抵脚 專廉士醫生總藥局購員 每六格價銀七十大元 每一樽價銀一元二角半 實得力眼

一 敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往

時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

附一 金其行 丁未年人 永昌金三 女

戊申年九月念九日  
總理林維芳預佈

\_\_\_\_\_

100-443887-100

二



**商業招項廣告** ○啟者敝號萬春堂設在新廿公門牌第四百八十一號同營藥店生理今因志欲別圖將家器店底招牌全盤生理招人承頂茲特登報廣告 諸君有欲承頂者祈即 玉臨敝號面商可也此佈 光緒三十四年十月十七日 萬春堂謹啟

**憲**

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充西一千九百零九年本坡各項工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于一千九百零八年十一月十一號拜六即華十月十八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

**示**

一製造羔丕店 飯店 客寓之牌照  
二在各捕房及府署并住屋中運糞及清洗廁所  
三製坡中各巡差之號衣

有欲知其細情者可于辦公之時前往總巡捕官寫字樓詢問便悉至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示  
大英一千九百零八年十月廿三號 一三

**同泰參行監製眉壽堂**

參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有熱釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在厦門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問誠可信用敢登諸廣告將此酒主治各症并外洋各埠代理號列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

- 一治土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
- 一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
- 一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足風濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理號處

- 暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏
- 成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 擊泉行 四里末 英南棧
- 宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
- 坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 順和行

光緒三十四年九月初六日

同泰參行謹啟

**廣益銀告白**

足不容履 ○香港洋貨經理人患風濕胃痛之症為事最難大醫生紅色補丸所治愈 ○何君德棧為香港洛士利洋行之洋貨經理人也其患風濕胃痛甚為慘劇腿足浮腫痛不容履服韋廉士大醫生紅色補丸不第其苦痛若蒙疾之血而當時亦治其胃不消化背脊痠痛等症一御全消伊曾詳述其治病之原由云○余年三十五歲在香港之取除後十九號門牌三年前曾患胃不消化之症不第其苦中時有惡濁之熱氣噴鼻難聞胃口全失而又頭痛甚劇身軀乏力面黃似土骨瘦如柴腰背疼痛舌胎黃白精力困憊每睡時常惡夢驚醒諸般困苦已屬難堪而又兼腰背疼痛步履艱辛雙足浮腫不能容居臥床苦不堪言每逢陰雨其痛尤慘商之醫士服藥無數約計二月前有堂弟華生在香港瑞昌號寄售韋廉士大醫生紅色補丸寄我三罐勸我嘗試余服後頓覺大有轉機日愈一日用是再購數罐接連服食直至十分全愈然後乃已計自全愈至今業經半載向日之風濕胃痛均無復發胃口大開背痛頓止今者步履安詳飲食增進自覺身無一病矣余極感韋廉士大醫生紅色補丸有如此之奇驗使余諸病全消身體復元誠為濟世之第一良劑也○韋廉士大醫生紅色補丸治愈天下各處無數人之風濕胃疾是為著名之聖藥能治各種血虛血弱為不潔之血所致諸症目如 氣血淡薄 精力衰弱 壯年損傷 四肢無力 精神沖心 山林瘴氣 瘡疥斑疹 癆瘵陰疽 皮膚各症處女或中年婦女經水不調經來腹痛等症服之更相宜小孩體弱有病病弱無病長服是丸即可使之身體強健有力男子若勞過度冷煖失調再無有是丸之靈妙者也 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥局均有代售或直向上海九江路上海第八號 韋廉士大醫生藥局總發行處購買亦可 價銀每大樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或在新嘉坡海邊第一度門牌脚 韋廉士大醫生藥局購買 每六樽價銀七大元 每一樽價銀一元二角半 實得力銀



治色生大原為

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計  
附三個月期每百元每月利息銀四角正  
附六個月期每百元每月利息銀四角五占正  
附一年期每百元每月利息銀五角正  
戊申年九月念九日 總理林維芳預佈

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲  
將各貨物名目開列于左

綢紋鐵 交互嵌合之鋼 屋瓦 手標英灰 鐵鋤頭

鐵鏈 鐵錘 漆油 亞喇士打屋瓦

蘇里南保木之漆 兒毛乃逸保鋼之漆 灰

花壁 花磚 可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各 玉臨本公司為幸特此佈 聞  
英一千九百零八年正月一號

## 再慰人心

本報于念六夜戌刻經將所得領署接到北京外部兩電立派傳單種種謠言不辯自滅茲又探悉昨念七夜九點半鐘總商會得接北京覆電即行飛報再爲關心大局者告慰焉電文如左

農工商部電開電悉候代奏現在嗣皇繼統賢王攝政大局平安特先

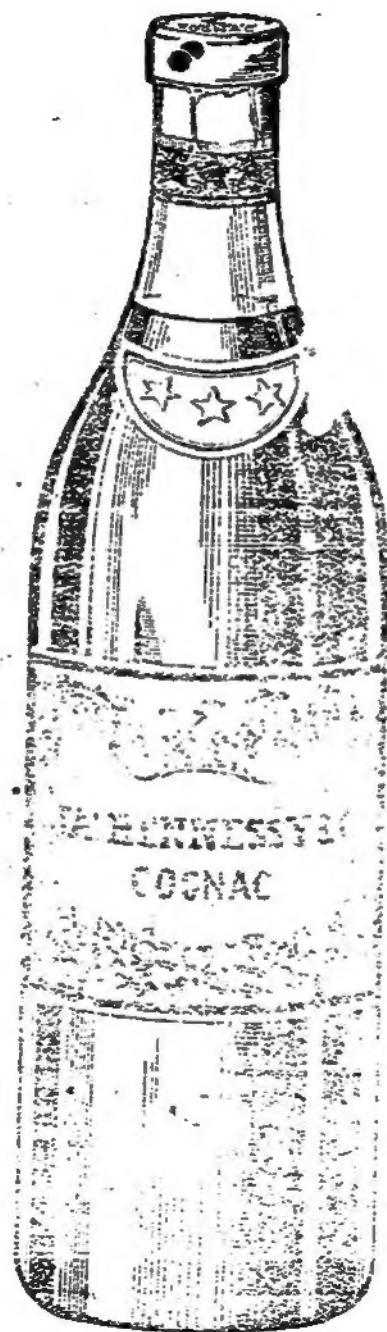
電聞

即午

叻報傳單

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地  
常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之  
無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如  
欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最  
多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉  
趾可也此

大英一千九百零六年然里直花月一號

新嘉坡真寶德公司謹

光緒三十四年十月廿八日 滙豐銀行 叻報

舊烟土	八百元	新烟土	八百元
上甲錫	六十九元八角七五	叻甘蜜	八元五角
叻白椒	每担		十七元
叻黑椒	每担		十五元五角
足金	每壹萬		六十五元
金盾行情	金盾一個		八元五角九
印度盾	一百元兌		一百七十五盾
爪亞盾	一百元兌		一百四十一盾
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		廿四元半
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出		廿五元七五
滙安南	銀行現銀票一百元銀行貼出		十四元半
滙暹羅	銀行現銀票一百元銀行貼出		十六元半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元銀行貼出		六十六元七五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元銀行貼出		六十八元七五
滙里夫	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
滙仰光	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
滙加里吉打	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
滙上海	銀行現銀票一百元銀行貼出		一百三十九盾半
商人三十日期票			一百零二兩

輪 船 行

安南	海防輪船	三十日	午十一點	法國
麻六甲	慶生輪船	三十日	午十一點	新英
英得宜	永泰輪船	三十日	午十一點	安和號
蘇甲	海南輪船	三十日	午十一點	順局公司
蘇甲	順德輪船	三十日	午十一點	實得力公司
英得宜	吉龍輪船	三十日	午十一點	協榮茂
加勝巴	福榮源輪船	三十日	午十一點	明嗎也洋行
井里汶	三寶瓏輪船	三十日	午十一點	源管成
網略	何士福輪船	三十日	午十一點	順昌號
彭亨	關丹輪船	三十日	午十一點	德利源
北干	羅惹實勝輪船	三十日	午十一點	巴智申洋行
實勝	羅惹實勝輪船	三十日	午十一點	實得力公司
吉勝	羅惹實勝輪船	三十日	午十一點	棉示必洋行
麻六甲	坤泰輪船	三十日	午十一點	實得力公司
蘇甲	喜美輪船	三十日	午十一點	實得力公司
蘇甲	白蟻輪船	三十日	午十一點	莫實得洋行
蘇甲	棉蘭耶輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	勿倫坡輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	時望安輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	順安輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	安班蘭輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	基士那輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	福盛輪船	三十日	午十一點	協榮茂
蘇甲	廈門輪船	三十日	午十一點	協榮茂

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月廿五日由香港啟程來叻定於本月廿九日禮拜即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 歐洲 等處



新  
加  
坡  
目

下  
各  
貨

情開列於左

[illegible]

光緒三十四年  
戊申年十月廿八日

館寓哥勞實得力即吉寧街拜吧虱邊第壹百廿四號零C門牌